

TABLE OF CONTENTS

CHAPTER 102	2
AL TAKAASUR	2
(8 VERSES)	2
MERITS.....	2
VERSES 1 – 2.....	3
VERSES 3 – 4.....	3
VERSES 5 – 7.....	4
VERSE 8.....	4

CHAPTER 102

AL TAKAASUR

(8 VERSES)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

MERITS

محمد بن يعقوب: عن عدة من أصحابنا، عن سهل بن زياد، عن جعفر بن محمد بن بشير، عن عبيد الله الدهقان، عن درست، عن أبي عبد الله (عليه السلام)، قال: «قال رسول الله (صلى الله عليه وآله): من قرأ أَلْهَائِمُ التَّكَاثُرُ عند النوم وفي فتنة القبر

Muhammad Bin Yaqoub, from a number of our companions, from Sahl Bin Ziyad, from Ja'far Bin Muhammad Bin Basheer, from Ubeydullah Al Dahqaan, from Darast, who has said:

Abu Abdullah^{asws} has said that the Rasool-Allah^{saww} said: 'The one who recites 'أَلْهَائِمُ التَّكَاثُرُ' [102:1] (**Abundance diverts you**) at bedtime would be Protected from the trials of the grave'.¹

و عنه: بإسناده، عن أبي عبد الله (عليه السلام)، قال: «من قرأ سورة أَلْهَائِمُ التَّكَاثُرُ في فريضة كتب الله له ثواب أجر مائة شهيد، و من قرأها في نافلة كتب الله له ثواب خمسين شهيدا، و صلى معه في فريضته أربعون صفا من الملائكة إن شاء الله تعالى».

And from him:

Abu Abdullah^{asws} has said: 'The one who recites the Chapter 'أَلْهَائِمُ التَّكَاثُرُ' [102:1] (**Abundance diverts you**) in his obligatory (Prayers), Allah^{azwj} Would Write for him the rewards of a hundred martyrs. And the one who recites in his optional (Prayer), Allah^{azwj} would Write for him the Rewards of fifty martyrs. And forty Angels would Pray in a row with him, if Allah^{azwj} the High so Desires'.²

و من (خواص القرآن): روي عن النبي (صلى الله عليه وآله)، أنه قال: «من قرأ هذه السورة لم يحاسبه الله بالنعم التي أنعم الله بها عليه في الدنيا، و من قرأها عند نزول المطر غفر الله ذنوبه وقت فراغه».

And from Khawas Al Quran,

It has been reported from the Prophet^{saww} having said: 'The one who recites this Chapter 'أَلْهَائِمُ التَّكَاثُرُ', Allah^{azwj} would not Call him to account for the Favour which Allah^{azwj} had Favoured him with in the world. And the one who recites during the fall of the rain, Allah^{azwj} would Forgive his sins (committed) in his free time'.³

و قال الصادق (عليه السلام): «من قرأها وقت نزول المطر، غفر الله له، و من قرأها وقت صلاة العصر كان في أمان الله إلى غروب الشمس من اليوم الثاني بإذن الله تعالى».

And Al-Sadiq^{asws} said: 'The one who recites it during the time of rainfall, Allah^{azwj} would Forgive him. And the one who recites it at the time of the Midday (Al-Asr)

¹ (الكافي 2: 456 / 14).

² (ثواب الأعمال: 125).

³ Tafseer Al Burhan – H 11859

Prayer, would be in the Protection of Allah^{azwj} until the setting of the sun of the second day, by the Permission of Allah^{azwj}.⁴

(بستان الواعظين): عن زينب بنت جحش، عن النبي (صلى الله عليه و آله)، أنه قال: «إذا قرأ القارئ ألهائم التكاثر يدعى في ملكوت السماوات: مؤدي الشكر لله».

Bustaan Al Waizeen – From Zaynab Bint Jahash, from the Prophet^{sawww} having said: ‘When the reciter recites **[102:1] Abundance diverts you**, he gets named in the Kingdom of Allah^{azwj} as ‘The performer of thanks to Allah^{azwj}.⁵

VERSES 1 – 2

أَلِهَائِمُ التَّكَاثُرِ {1} حَتَّى زُرْتُمُ الْمَقَابِرَ {2} كَلَّا سَوْفَ تَعْلَمُونَ

[102:1] Abundance diverts you, [102:2] Until you come to the graves.

في كتاب الخصال عن أمير المؤمنين عليه السلام حديث طويل يقول فيه عليه السلام: والتكاثر لهو وشغل واستبدال الذي هو ادنى بالذى هو خير

In the Book Al Khisaal –

From Amir-ul-Momineen^{asws}, a lengthy Hadeeth in which he^{asws} said: ‘And ‘the abundance’ (Al Takaasur) is for happiness, determination and for raising one’s spiritual status from a lowly state.⁶

علي بن إبراهيم: في قوله تعالى: أَلِهَائِمُ التَّكَاثُرِ أَي أَغْفَلَكُمْ كَثْرَتُكُمْ حَتَّى زُرْتُمُ الْمَقَابِرَ و لم تذكروا الموت «1» كَلَّا سَوْفَ تَعْلَمُونَ ثُمَّ كَلَّا سَوْفَ تَعْلَمُونَ كَلَّا لَوْ تَعْلَمُونَ عِلْمَ الْيَقِينِ لَتَرَوُنَّ الْجَحِيمَ أَي لَا بَدَ [مِنْ] أَنْ تَرَوْنَهَا ثُمَّ لَتَرَوُنَّهَا عَيْنَ الْيَقِينِ ثُمَّ لَتُسْأَلُنَّ يَوْمَئِذٍ عَنِ النَّعِيمِ [أَي] عَنِ الْوِلَايَةِ، وَ الدليل على ذلك قوله: وَ فِئْوَهُمْ إِنَّهُمْ مَسْئُولُونَ.

Ali Bin Ibrahim (Tafseer Qummi) narrates from Imam^{asws}: –

Regarding the Words of the High **[102:1] Abundance diverts you**, yes, your abundance has made you oblivious **[102:2] Until you come to the graves**, and you never remember the death **[102:3] Nay! you shall soon know, [102:4] Nay! Nay! you shall soon know. [102:5] Nay! if you had known with a certain knowledge, [102:6] You Should most certainly have seen the hell**, yes, it is inevitable that one would see it **[102:7] Then you shall most certainly see it with the eye of certainty [102:8] Then on that day you shall most certainly be questioned about the boons**, yes, about the Wilayah, and the evidence to that is His^{azwj} Statement: “[37:24] **And stop them, for they shall be questioned**”.⁷

VERSES 3 – 4

{3} ثُمَّ كَلَّا سَوْفَ تَعْلَمُونَ {4} كَلَّا لَوْ تَعْلَمُونَ عِلْمَ الْيَقِينِ

[102:3] Nay! you shall soon know, [102:4] Nay! Nay! you shall soon know.

⁴ (خواص القرآن: 16 «مخطوط».)

⁵ Tafseer Al Burhan – H 11861

⁶ Tafseer Noor Al Saqalayn – Ch 102 H 5

⁷ (تفسير القمي 2: 440.)

شرف الدين النجفي، قال: في تفسير أهل البيت (عليهم السلام)، قال: حدثنا بعض أصحابنا، عن محمد بن علي، عن عبد الله بن نجيج اليماني، قال: قلت لأبي عبد الله (عليه السلام): قوله عز و جل: **كَلَّا سَوْفَ تَعْلَمُونَ ثُمَّ كَلَّا سَوْفَ تَعْلَمُونَ؟** قال: «يعني مرة في الكرة، و مرة أخرى يوم القيامة».

Sharaf Al Deen Najafy said in Tafseer Ahl Al Bayt^{asws} – One of our companions has narrated from Muhammad Bin Ali, from Abdullah Bin Najeeh Al Yamani who said:

‘I said to Abu Abdullah^{asws}, ‘(What is the meaning of) the Words of the Mighty and Majestic “[102:3] **Nay! you shall soon know, [102:4] Nay! Nay! you shall soon know**”?’ He^{asws} said: ‘Once in the world, and once again on the Day of Judgement’.⁸

VERSES 5 – 7

{5} لَتَرَوُنَّ الْجَحِيمَ {6} ثُمَّ لَتَرَوُنَّهَا عَيْنَ الْيَقِينِ {7}

[102:5] Nay! if you had known with a certain knowledge, [102:6] You Should most certainly have seen the hell; [102:7] Then you shall most certainly see it with the eye of certainty;

أحمد بن محمد بن خالد البرقي: عن أبيه، عن محمد بن أبي عمير، عن هشام بن سالم، عن أبي عبد الله (عليه السلام)، في قوله تعالى: **لَوْ تَعْلَمُونَ عِلْمَ الْيَقِينِ** قال: «المعينة».

Ahmad Bin Muhammad Bin Khalid Al Barqy, from his father, from Muhammad Bin Abu Umeyr, from Hisham Bin Salim, who has said:

Abu Abdullah^{asws} has said, regarding the Words of the High “[102:5] **Nay! if you had known with a certain knowledge**” ‘The preview’ (to the Hereafter).⁹

VERSE 8

ثُمَّ لَنَسْأَلَنَّ يَوْمَئِذٍ عَنِ النَّعِيمِ {8}

[102:8] Then on that day you shall most certainly be questioned about the boons

الشيخ في (أماليه)، قال: أخبرنا أبو عمر عبد الواحد بن محمد بن عبد الله بن محمد بن مهدي، قال: أخبرنا أبو العباس أحمد بن محمد بن سعيد بن عبد الرحمن بن عقدة الحافظ، قال: حدثنا جعفر بن علي بن نجيج الكندي، قال: حدثنا حسن بن حسين، قال: حدثنا أبو حفص الصائغ، قال أبو العباس: هو عمر بن راشد، أبو سليمان، عن جعفر بن محمد (عليهما السلام)، في قوله: **ثُمَّ لَنَسْأَلَنَّ يَوْمَئِذٍ عَنِ النَّعِيمِ**، قال: «نحن من النعيم»، و في قوله: **وَ اعْتَصِمُوا بِحَبْلِ اللَّهِ جَمِيعًا**، قال: «نحن الحبل».

Al Sheykh in his Amaaly said that it has been narrated from Abu Umar Abdul Wahid Bin Muhammad Bin Abdullah Bin Muhammad Bin Mahdi, from Abu Al Abbas Ahmad Bin Muhammad Bin Saeed Bin Abdul Rahman Bin Uqdat Al Hafiz, from Ja’far bin Ali Bin Najeeh Al Kindy, from Hassan Bin Husayn, from Abu Hafs Al Sa’ig, from Abu Al Abbas, and he is Umar Bin Rashid Abu Suleyman, who has said:

Ja’far Bin Muhammad^{asws} regarding His^{azwj} Words **[102:8] Then on that day you shall most certainly be questioned about the boons**, has said: ‘We^{asws} are from the Boons (Blessings)’. And regarding His^{azwj} Words **“[3:103] And hold fast by the**

⁸ (تأويل الآيات 2: 850 / 1).

⁹ (المحاسن: 247 / 250).

covenant of Allah all together and be not disunited”, he^{asws} said: ‘نحن الحبل’ We^{asws} are the Covenant (Rope)’.¹⁰

علي بن إبراهيم، قال: أخبرنا أحمد بن إدريس، عن أحمد بن محمد، عن سلمة بن عطاء، عن جميل، عن أبي عبد الله (عليه السلام)، قال: قلت: قول الله: لَتُسْئَلُنَّ يَوْمَئِذٍ عَنِ النَّعِيمِ؟ قال: «تسأل هذه الأمة عما أنعم الله عليها برسوله (صلى الله عليه وآله)، ثم بأهل بيته (عليهم السلام)».

Ali Bin Ibrhaim (Tafseer Qummi) – Narrated to us Ahmad Bin Idrees Bin Muhammad, from Salma Bin Ata’a, from Jameel, who has said:

I asked from Abu Abdullah^{asws} about the Words of Allah^{azwj} “[102:8] **Then on that day you shall most certainly be questioned about the boons (النَّعِيمِ -blessings)**”, he^{asws} said: **‘This community would be questioned about what Allah^{azwj} had favoured it with by His^{azwj} Rasool^{saww}, then about the People^{asws} of his^{saww} Household’.**¹¹

محمد بن يعقوب: عن عدة من أصحابنا، عن أحمد بن محمد بن خالد، عن عثمان بن عيسى، عن أبي سعيد، عن أبي حمزة، قال: كنا عند أبي عبد الله (عليه السلام) جماعة، فدعا بطعام ما لنا عهد بمثله لذاذة و طيبا، و أوتينا بتمر ننظر فيه إلى وجوهنا من صفائه و حسنه، فقال رجل: لتسألن عن هذا النعيم الذي تنعمتم به عند ابن رسول الله (صلى الله عليه وآله)، فقال أبو عبد الله (عليه السلام): «إن الله عز و جل أكرم و أجل أن يطعمكم طعاما فيسوغكموه ثم يسألكم عنه، و لكن يسألكم عما أنعم عليكم بمحمد و آل محمد (صلى الله عليه وآله)».

Muhammad Bin Yaqoub, from a number of our companions, from Ahmad Bin Muhammad Bin Khalid, from Usman Bin Isa, from Abu Saeed, from Abu Hamza who said:

‘There was a group in the presence of Abu Abdullah^{asws}, so he^{asws} called for food which we had never had before the like of it in sweetness and goodness, and we were given dates and we looked into each other’s faces due to its clearness and its beauty. So a man said, ‘Would we be questioned about the bounties which we have been given in the presence of the son^{asws} of Rasool-Allah^{saww}?’ So Abu Abdullah^{asws} said; ‘Allah^{azwj} Mighty and Majestic is more Benevolent and more Majestic that He^{azwj} should feed you some food, then Question you about it. But, He^{azwj} will Question you about what Bounties He^{azwj} Favoured you with of Muhammad^{saww} and the Progeny^{asws} of Muhammad^{saww}.’¹²

و عنه: عن عدة من أصحابنا، عن أحمد بن أبي عبد الله، عن أبيه، عن القاسم بن محمد الجوهري، عن الحارث بن حريز، عن سدير الصيرفي، عن أبي خالد الكابلي، قال: دخلت على أبي جعفر (عليه السلام) فدعا بالغداء، فأكلت معه طعاما ما أكلت طعاما قط أطيب منه و لا أطف، فلما فرغنا من الطعام، قال: «يا أبا خالد، كيف رأيت طعامك،- أو قال- طعامنا؟» قلت: جعلت فداك، ما أكلت طعاما أطيب منه قط و لا أنظف، و لكن «1» ذكرت الآية التي في كتاب الله عز و جل: **لَتُسْئَلُنَّ يَوْمَئِذٍ عَنِ النَّعِيمِ**، فقال أبو جعفر (عليه السلام): «لا، إنما يسألكم عما أنتم عليه من الحق».

And from him, from a number of our companions, from Ahmad Bin Abu Abdullah, from his father, from Al Qasim Bin Muhammad Al Jowhary, from Al Haris Bin Hareyz, from Sudeyr Al Sayrafi, from Abu Khalid Al Kalbi who said:

‘I came up to Abu Ja’far^{asws}, so he called for the lunch. So I ate with him^{asws} food, which I had never had better or nicer than it. So when we had finished from the food, he^{asws} said: ‘O Abu Khalid, how did you find your food’ – or he^{asws} said ‘our food’ - to be?’ I said, ‘May I be sacrificed for you^{asws}, I have never eaten food better than it, nor purer, but I remember the Verse which is in the Book of Allah^{azwj} Mighty and Majestic “[102:8] **Then on that day you shall most certainly be questioned about the**

¹⁰ (الأمالى 1: 378).

¹¹ (تفسير القمى 2: 440).

¹² (الكافي 6: 280 / 3).

boons”. So Abu Ja’far^{asws} said: ‘No, but rather He^{azwj} will Question you about what you are upon, from the Truth’.¹³

ابن بابويه، قال: حدثنا الحاكم أبو علي الحسين بن أحمد البيهقي، قال: حدثنا محمد بن يحيى الصولي، قال: حدثنا أبو ذكوان القاسم بن إسماعيل بسر من رأى سنة خمس وثمانين ومانتين، قال: حدثني إبراهيم بن العباس الصولي الكاتب بالأهواز سنة سبع و عشرين ومانتين، قال: كنا يوما بين يدي علي بن موسى الرضا (عليه السلام) فقال: «ليس في الدنيا نعيم حقيقي». فقال [له] بعض الفقهاء ممن بحضرته: قول الله عز و جل: **ثُمَّ لَتُسْئَلُنَّ يَوْمَئِذٍ عَنِ النَّعِيمِ** أما هذا النعيم في الدنيا و هو الماء البارد؟ فقال له الرضا (عليه السلام)- و علا صوته-: «كذا فسرتموه أنتم، و جعلتموه على ضروب فقالت طائفة: هو الماء البارد، و قال غيرهم: هو الطعام الطيب، و قال آخرون: هو النوم الطيب.

Ibn Babuwayh said that it was narrated from Al Hakim Abu Ali Al Husayn Bin Ahmad Al Bayhaqi, from Muhammad Bin Yahya Al Sowly, from Abu Zakwan Al Qasim Bin Ismail at Sar Man Ray in the year two hundred and eighty five, from Ibrahim Bin Al Abbas Al Sowly the write at Al Ahwaz in the year two hundred and twenty seven, said:

‘One day we were in front of Ali^{asws} Bin Musa Al-Ridha^{asws}, so he^{asws} said: ‘There is no real Bounty in the world’. So one of the Jurists (Fuqaha) who was present said to him^{asws}, ‘The Words of Allah^{azwj} Mighty and Majestic **“[102:8] Then on that day you shall most certainly be questioned about the boons**’ but this is the Bounty in the world and it is the cold water?’ Al Ridha^{asws} said to him in a raised voice: ‘Such is how you are explaining it, and made it to be different kinds. So a wide range of you all are saying, ‘It is cold water’, and others are saying, ‘it is the good food’, and others are saying, ‘It is the good sleep’.

و لقد حدثني أبي، عن أبيه، عن أبي عبد الله (عليه السلام): أن أقوالكم هذه ذكرت عنده، في قول الله تعالى: **ثُمَّ لَتُسْئَلُنَّ يَوْمَئِذٍ عَنِ النَّعِيمِ** فغضب (عليه السلام)، و قال: إن الله تعالى لا يسأل عباده عما تفضل عليهم به، و لا يمن بذلك عليهم، و الامتنان مستقبح من المخلوقين، فكيف يضاف إلى الخالق عز و جل ما لا يرضى به للمخلوقين «3»؟! و لكن النعيم حينا أهل البيت و موالاتنا، يسأل الله عنه بعد التوحيد و النبوة، لأن العبد إذا وفى بذلك أداه إلى نعيم الجنة الذي لا يزول،

And my^{asws} father^{asws} has narrated to me^{asws} from Abu Abdullah^{asws} these words of your were mentioned in his^{asws} presence regarding the Words of Allah^{azwj} the High **“[102:8] Then on that day you shall most certainly be questioned about the boons”**’ so he^{asws} got annoyed and said: ‘Allah^{azwj} will not Question His^{azwj} servants about what He^{azwj} had Granted them of His^{azwj} Grace, nor did He^{azwj} Bestow upon them for that, and the gratitude of the creatures would become repugnant for them. However, it will be about the bounties which He extended to Creators but they were not content with? But the Bounty is our^{asws} love, the People^{asws} of the Household, and to be in our^{asws} Wilayah. Allah^{azwj} would Question you all about it after the Oneness (Al-Tauheed) and the Prophet-hood, because if the servant is loyal to that, the Bounties would be added to him of the Paradise, where these would never decline.

و لقد حدثني بذلك أبي، عن أبيه، عن محمد بن علي، عن أبيه علي بن الحسين، عن أبيه الحسين بن علي، عن أبيه (عليهم السلام)، أنه قال: قال رسول الله (صلى الله عليه و آله): يا علي، إن أول ما يسأل عنه العبد بعد موته شهادة أن لا إله إلا الله، و أن محمدا رسول الله، و أنك ولي المؤمنين، بما جعله الله و جعلته لك، فمن أقر بذلك و كان يعتقده صار إلى النعيم الذي لا زوال له».

And my^{asws} father^{asws} has narrated that to me^{asws}, from his^{asws} father^{asws}, from Muhammad Bin Ali^{asws}, from his^{asws} father^{asws} Ali^{asws} Bin Al-Husayn^{asws}, from his^{asws} father^{asws} Al-Husayn^{asws} Bin Ali^{asws}, from his^{asws} father^{asws} having said: ‘The Rasool-

¹³ (الكافي 6: 5 / 280)

Allah^{saww} said: 'O Ali^{asws}! The first Question which the servants would be asked after their death is the testimony that there is no god except Allah^{azwj}, and that Muhammad^{saww} is the Rasool-Allah^{saww}, and that you^{asws} are the Guardian of the Believers, by what Allah^{azwj} has Made it (Al-Wilayah) and what he^{azwj} Made it to be for you^{asws}. So the one who accepts by that, and believed by it would go to 'النَّعِيم' the Bounties which would never decline'.

قال الصولي: و هذا حديث قد رواه الناس عن النبي (صلى الله عليه و آله)، إلا أنه ليس فيه ذكر النعيم، و الآية و تفسيرها إنما رووا أن أول ما يسأل عنه العبد يوم القيامة الشهادة و النبوة و موالاة علي بن أبي طالب (عليه السلام).

Al-Asowly said,

'And this has been narrated by the people from the Prophet^{saww}, except that there is no mention of Bounties in it. And the Verses and their explanation has been reported that the first of what the servant would be asked on the Day of Judgement is the testimony, and the Prophet-hood, and the Wilayah of Ali^{asws} Bin Abu Talib^{asws}.¹⁴

محمد بن العباس، قال: حدثني علي بن أحمد بن حاتم، عن حسن بن عبد الواحد، عن القاسم بن الضحاك، عن أبي حفص الصائغ، عن الإمام جعفر بن محمد (عليهما السلام)، أنه قال: «ثُمَّ لِنُسْئَلَنَّ يَوْمَئِذٍ عَنِ النَّعِيمِ و الله ما هو الطعام و الشراب، و لكن ولايتنا أهل البيت».

Muhammad Bin Al Abbas, from Ali Bin Ahmad Bin Hatim, from Hassan Bin Abdul Wahid, from Al Qasim Bin Al Zahaak, from Abu Hafs Al Sa'ig, the following:

Al-Imam Ja'far^{asws} Bin Muhammad^{asws} having said: "**[102:8] Then on that day you shall most certainly be questioned about the boons**", by Allah^{azwj}! It is not the food and the drink, but it is our^{asws} Wilayah, the People^{asws} of the Household.¹⁵

و عنه، قال: حدثنا أحمد بن القاسم، عن أحمد بن محمد، عن محمد بن خالد، عن عمر بن عبد العزيز، عن عبد الله بن نجيب اليماني، قال: قلت لأبي عبد الله (عليه السلام): ما معنى قوله عز و جل: ثُمَّ لِنُسْئَلَنَّ يَوْمَئِذٍ عَنِ النَّعِيمِ؟ قال: «النَّعِيمِ الذي أنعم الله به عليكم من ولايتنا، و حب محمد و آل محمد (صلوات الله عليهم)».

And from him, from Ahmad Bin Al Qasim, from Ahmad Bin Muhammad, from Muhammad Bin Khalid, from Uman Bin Abdul Aziz, from Abdullah Bin Najeeh Al Yamani who said:

'I said to Abu Abdullah^{asws}, 'What is the Meaning of the Words of the Mighty and Majestic "**[102:8] Then on that day you shall most certainly be questioned about the boons**"?' He^{asws} said: The Bounties which Allah^{azwj} Blessed you all with from our^{asws} Wilayah, and love of Muhammad^{saww} and the Progeny^{asws} of Muhammad^{saww}.¹⁶

و عنه: عن أحمد بن القاسم، عن أحمد بن محمد، عن محمد بن خالد، عن محمد بن أبي عمير عن أبي الحسن موسى (عليه السلام)، في قوله عز و جل: ثُمَّ لِنُسْئَلَنَّ يَوْمَئِذٍ عَنِ النَّعِيمِ، قال: «نحن نعيم المؤمن، و علقم الكافر».

And from him, from Ahmad Bin Al-Qasim, from Ahmad Bin Muhammad, from Muhammad Bin Khalid, from Muhammad Bin Abu Umeyr, from Abu Al-Hassan Musa^{asws}, regarding the Words of the Mighty and Majestic "**[102:8] Then on that**

¹⁴ عيون أخبار الرضا (عليه السلام) 2: 8 / 129.

¹⁵ تأويل الآيات 2: 850 / 2.

¹⁶ تأويل الآيات 2: 850 / 4.

day you shall most certainly be questioned about the boons”, said; We^{asws} are the Bounty of the Believer and colocynth (bitter plant) for the Infidel.¹⁷

و عنه، قال: حدثنا علي بن عبد الله، عن إبراهيم بن محمد الثقفي، عن إسماعيل بن بشار، عن علي بن عبد الله بن غالب، عن أبي خالد الكابلي، قال: دخلت على محمد بن علي (عليه السلام)، فقدم [إلي] طعاما لم أكل أطيب منه، فقال لي: «يا أبا خالد، كيف رأيت طعامنا» فقلت: جعلت فداك، ما أطيبه! غير أنني ذكرت آية في كتاب الله فتغصت «1»، فقال: «و ما هي؟» قلت: ثم لئسئلنَّ يَوْمَئِذٍ عَنِ النَّعِيمِ، فقال: «و الله لا تسأل عن هذا الطعام أبدا» ثم ضحك حتى افتر «2» ضاحكا و بدت أضراسه، و قال: «أ تدري ما النعيم؟» قلت: لا، قال: «نحن النعيم [الذي تسألون عنه]».

And from him, from Ali Bin Abdullah, from Ibrahīm Bin Muhammad Al Saqafy, from Ismail Bin Bashaar, from Ali Bin Abdullah Bin Ghalib, from Abu Khalid Al Kabily who said:

'I came up to Muhammad Bin Ali^{asws}, so he presented the food to me which I had never eaten, better than it. He^{asws} said to me: 'O Abu Khalid! How do you find our food to be?' So I said, 'May I be sacrificed for you^{asws}, there is nothing nicer than it. It just that I remember a Verse in the Book of Allah^{azwj} so it spoils (my enjoyment) of it'. So he^{asws} said: 'And which (Verse) is it?' I said, "**[102:8] Then on that day you shall most certainly be questioned about the boons**". So he^{asws} said: 'And Allah^{azwj} will not Question you about this food ever'. Then he^{asws} smiled until he^{asws} laughed and his^{asws} teeth were apparent, and said: 'Do you know what are the Bounties?' I said, 'No'. He^{asws} said: We^{asws} are the Bounties which you will be Questioned about.¹⁸

و روى الشيخ المفيد: بإسناده إلى محمد بن السائب الكلبي، قال: لما قدم الصادق (عليه السلام) العراق نزل الحيرة، فدخل عليه أبو حنيفة و سأله عن مسائل، و كان مما سأله أن قال له: جعلت فداك، ما الأمر بالمعروف؟ فقال (عليه السلام): «المعروف- يا أبا حنيفة- المعروف في أهل السماء، المعروف في أهل الأرض، و ذلك أمير المؤمنين علي بن أبي طالب (عليه السلام)».

And it has been reported by Sheykh Al Mufeed, by his chain going up to Muhammad Bin Al Sa'ib Al Kalby who said:

'When Al-Sadiq^{asws} proceeded to Al-Iraq, he^{asws} encamped at Al-Hira. Abu Hanifa came up to him and asked him^{asws} some questions, and from what he asked was that he said, 'May I be sacrificed for you^{asws}, what is 'enjoining of the good' (Al-Amr Bil Ma'rouf)?' So he^{asws} said: 'Al-Ma'rouf, O Abu Hanifa, is the one^{asws} who is well known among the inhabitants of the sky, and well known among the inhabitants of the earth, and that is Amir-ul-Momineen Ali^{asws} Bin Abu Talib^{asws}'.

قال: جعلت فداك، فما المنكر؟ قال: «الذان ظلماه حقه، و ابتزاه أمره، و حملا الناس على كتفه». قال: ألا ما هو أن ترى الرجل على معاصي الله فتنهاه عنها؟ فقال أبو عبد الله (عليه السلام): «ليس ذلك أمرا بالمعروف، و لا نهيا عن المنكر إنما ذلك خير قدمه».

He said, 'May I be sacrificed for you^{asws}, so what is the evil (Al-Munkar)?' He^{asws} said: 'The one who wronged his^{asws} right, and blackmailed for its matter, and carried the people upon his shoulder'. He said, 'Indeed! Who is he that you^{asws} see the man to be on the disobedience of Allah^{azwj}, so that we can forbid from him?' So Abu Abdullah^{asws} said: 'That is not 'enjoining to the good' (Al-Amr Bil Ma'rouf) nor is it 'forbidding from the evil' (Nahiy An Al Munkar)'.

¹⁷ (تأويل الآيات 2: 851 / 5).

¹⁸ (تأويل الآيات 2: 851 / 7).

قال أبو حنيفة: أخبرني- جعلت فداك- عن قول الله عز و جل: **ثُمَّ لُتْسَلُّنَّ يَوْمَئِذٍ عَنِ النَّعِيمِ**، قال: «فما عندك يا أبا حنيفة؟» قال: الأمن في السرب، و صحة البدن، و القوت الحاضر. فقال: «يا أبا حنيفة، لئن وقفتك الله و أوقفك يوم القيامة حتى يسألك عن [كل] أكلة أكلتها و شربة شربتها ليطولن ووقفك»، قال: فما النعيم جعلت فداك؟ قال: «النعيم نحن الذين أنقذ [الله] الناس بنا من الضلالة و بصرهم بنا من العمى، و علمهم بنا من الجهل».

Abu Hanifa said, 'May I be sacrificed for you^{asws}, inform me about the Words of Allah^{azwj} Mighty and Majestic "[102:8] **Then on that day you shall most certainly be questioned about the boons**". He^{asws} said: 'So what do you have, O Abu Hanifa?' He said, 'The security in the flock, and the physical health, and the present livelihood'. So he^{asws} said: 'O Abu Hanifa! If Allah^{azwj} was to Pause you on the Day of Judgement until He^{azwj} Questions you about every food that you have eaten and every drink you have drunk, it would be a very lengthy pause for you'. He said, 'May I be sacrificed for you^{asws}, so what are the Bounties?' He^{asws} said: 'We^{asws} are the Bounties which Allah^{azwj} has Saved the people with, by us^{asws} from the misguidance, and Made them to see by us^{asws} from their blindness, and Taught them by us^{asws} from their ignorance'.

قال: جعلت فداك، فكيف كان القرآن جديدا أبدا؟ قال: «لأنه لم يجعل لزمان دون زمان فتخلقه «1» الأيام، و لو كان كذلك لفني القرآن قبل فناء العالم». (1) أي تبليه.

He said, 'May I be sacrificed for you^{asws}, so how can the Quran be fresh forever?' He^{asws} said: 'Because there will never come an era where its Verses are not valid , and had it been that, the Quran would have ceased to be (dead) before the world ceases to be'.¹⁹

الطبرسي: روي العياشي بإسناده- في حديث طويل- قال: سألت أبو حنيفة أبا عبد الله (عليه السلام) عن هذه الآية، فقال له: «ما النعيم عندك يا نعمان؟» قال: القوت من الطعام و الماء البارد. فقال: «لئن أوقفك الله يوم القيامة بين يديه حتى يسألك عن كل أكلة أكلتها أو شربة شربتها ليطولن ووقفك بين يديه»، قال: فما النعيم جعلت فداك؟ قال: «نحن أهل البيت- النعيم الذي أنعم الله بنا على العباد، و بنا انتلفوا بعد أن كانوا مختلفين، و بنا ألفت الله بين قلوبهم و جعلهم إخوانا بعد أن كانوا أعداء، و بنا هداهم الله إلى الإسلام، و هي النعمة التي لا تنقطع، و الله سائلهم عن حق النعيم الذي أنعم الله به عليهم، و هو النبي (صلى الله عليه وآله) و عترته».

Al Tabarsy – reporting from Al Ayyashi – in a lengthy Hadeeth, said,

'Abu Hanifa asked Abu Abdullah^{asws} about this Verse, so he^{asws} said to him: 'What are the Bounties, according to you, O No'man?' He said, 'The livelihood from the food, and the cold water'. So he^{asws} said: 'If Allah^{azwj} was to Pause you in front of Him^{azwj} until He^{azwj} Questions you about everything which you ate, or drink that you had drunk, it would be a prolonged pause for you in front of Him^{azwj}'. He said, 'May I be sacrificed for you^{asws}, so what are the Bounties?' He^{asws} said: 'We^{asws}, the People^{asws} of the Household, are the Bounties which Allah^{azwj} has Favoured by us^{asws} upon the servants, and by us^{asws} they became united after having differed, and by us^{asws} Allah^{azwj} Planted love between their hearts and Made them to be brothers after their having been enemies, and by us^{asws} Allah^{azwj} Guided them to Al-Islam, and these are the Bounties which will not be cut off. And Allah^{azwj} will Question them about the true Bounty, which Allah^{azwj} had Favoured them by, and it is the Prophet^{saww} and his^{saww} Family^{asws},²⁰

¹⁹ (تأويل الآيات 2: 8/852).

²⁰ (مجمع البيان 10: 813).